

SIMONE BETA
CURRICULUM VITAE
(aggiornato al 25-6-2021)

A

Concorsi, diplomi, borse di studio

- Laurea in lettere classiche presso l'Università degli Studi di Milano il 17 febbraio 1987 con la votazione di 110 su 110 e lode, con la tesi “Il linguaggio erotico nei frammenti di Aristofane, Cratino ed Eupoli”.
- Master of Arts nel gennaio 1990 presso la Duke University, Durham, North Carolina, U.S.A.
- Abilitazione all’insegnamento di Materie letterarie e latino nei licei e negli istituti magistrali (classe di concorso ex-A069), conseguita a L’Aquila il 17-03-1992 con la votazione complessiva di 58/80.
- Abilitazione all’insegnamento di Italiano, latino e greco nei licei classici (classe di concorso ex-A072), conseguita a Milano il 17-03-1993 con la votazione complessiva di 60/80.
- Dottorato di ricerca in “Filologia e storia del mondo classico” (VI ciclo), il 14 settembre 1994, con la tesi “I *Demi* di Eupoli”.
- Ricercatore universitario per il gruppo di discipline L10 presso la facoltà di Lettere e Filosofia dell'Università degli Studi di Siena a partire dal 1 novembre 1996 (ricercatore confermato dal 1 novembre 1999).
- Fellowship in Byzantine Studies a Dumbarton Oaks (autunno 2011).
- Professore Associato di Filologia classica (L-FIL-LET/05) presso il Dipartimento di Filologia e critica delle letterature antiche e moderne dell'Università degli Studi di Siena a partire dal 1 ottobre 2015.
- Professore Ordinario di Lingua e letteratura greca (L-FIL-LET/02) presso il Dipartimento di Filologia e critica delle letterature antiche e moderne dell'Università degli Studi di Siena a partire dal 1 gennaio 2021.

B

Esperienze didattiche nella scuola secondaria superiore

- Titolare della cattedra di italiano e latino presso il Liceo Scientifico “Ettore Majorana” di Rho (Milano) per gli anni scolastici 1993/94 (a partire da novembre), 1994/95, 1995/96, 1996/97 (limitatamente ai mesi di settembre e di ottobre).

C

Esperienze didattiche nell'Università degli Studi di Siena

Corsi, moduli, esercitazioni

- a.a. 1996/97:

1) Lezioni introduttive ai corsi di “Filologia classica” e “Storia della filologia e della tradizione classica” tenuti dal prof. G. Guastella; in particolare, lezioni sul testo di L.D. Reynolds - N.G. Wilson, *Copisti e filologi*.

2) Lettura integrale del *Dyskolos* di Menandro, per il corso di “Grammatica greca e latina” tenuto dal prof. G. Guastella.

- a.a. 1997/98:

1) Lezioni introduttive ai corsi di “Filologia classica” e “Storia della filologia e della tradizione classica” tenuti dal prof. G. Guastella; in particolare, lezioni sul testo di L.D. Reynolds - N.G. Wilson, *Copisti e filologi*.

2) Lettura integrale del canto XXIII dell'*Iliade* di Omero, per i corsi di “Lingua e letteratura greca” tenuti dai proff. A. Borgogno e C. Brillante.

3) Lettura integrale del dialogo platonico *Liside* e lettura parziale del trattato plutarco *Come distinguere l'adulatore dall'amico*, per i corsi di “Filologia classica” e “Storia della filologia e della tradizione classica” tenuti dal prof. G. Guastella.

4) Esercitazioni di latino elementare.

- a.a. 1998/99:

1) Lezioni introduttive ai corsi di “Filologia classica” e “Storia della filologia e della tradizione classica” tenuti dal prof. M. Bettini; in particolare, lezioni sul testo di L.D. Reynolds - N.G. Wilson, *Copisti e filologi*.

2) Lettura parziale della tragedia *Edipo re* di Sofocle, per i corsi di “Lingua e letteratura greca” tenuti dai proff. A. Borgogno e C. Brillante.

3) Lezioni per il modulo di lingua latina, livello elementare (‘Latino zero’) e primo livello (‘Latino uno’).

4) Lezioni per il modulo di lingua greca, primo livello (‘Greco uno’).

- a.a. 1999/2000:

1) Lettura parziale della *Poetica* di Aristotele, per i corsi di “Lingua e letteratura greca” tenuti dai proff. A. Borgogno e C. Brillante.

2) Lezioni introduttive ai corsi di “Filologia classica” e “Storia della filologia e della tradizione classica” tenuti dal prof. M. Bettini; in

particolare, lezioni sul testo di L.D. Reynolds - N.G. Wilson, *Copisti e filologi*.

3) Lezioni per il modulo di lingua latina, livello elementare ('Latino zero') e primo livello ('Latino uno').

- a a. 2000/2001:

1) Corso di "Filologia ed esegesi dei testi medici greci e latini" intitolato "*Pharmakon d'ariston oionon*: il vino nella cultura e nella medicina dei Greci e dei Romani".

2) Lezioni introduttive ai corsi di "Filologia classica" e "Storia della filologia e della tradizione classica" tenuti dal prof. M. Bettini; in particolare, lezioni sul testo di L.D. Reynolds - N.G. Wilson, *Copisti e filologi*.

- a.a. 2001/2002:

1) Modulo di 33 ore per 4 crediti di "Filologia classica. Lingua greca" (testo-base, L.D. Reynolds - N.G. Wilson, *Copisti e filologi*).

2) Modulo di 33 ore per 4 crediti di "Lingua e letteratura greca", con letture di testi in prosa di età ellenistica e romana (Epicuro, Polibio, Arriano, Diogene Laerzio, i Vangeli, l'Apocalisse, Plutarco, Apollodoro, Pausania, Luciano, Marco Aurelio, Demetrio, l'Anonimo del Sublime, Eliodoro).

- a.a. 2002/2003:

1) Modulo di 30 ore per 5 crediti di "Lingua e letteratura latina (Retorica e linguaggi persuasivi)", con letture di testi di Aristotele, Teofrasto, Demetrio, Cicerone, Quintiliano, Ermogene, Anonimo del Sublime, Donato.

2) Modulo di 30 ore per 5 crediti di "Lingua e letteratura greca (Il periodo classico - Il teatro del V secolo)", con letture di testi di Epicarmo, Cratino, Eupoli, Ferecrate, Teleclide, Aristofane, Platone comico, Alessi, Antifane (più Demostene, Tucidide, Platone).

- a. a. 2003/2004:

1) Modulo di 30 ore per 5 crediti di "Lingua e letteratura latina (Retorica e linguaggi persuasivi)" sull'*Institutio oratoria* di Quintiliano.

2) Modulo di 30 ore per 5 crediti di "Filologia classica (Cultura e letteratura greca)" sul simposio.

3) Modulo di 30 ore per 5 crediti di "Filologia classica (Lettura di una grande opera)" sull'*Oresteia* di Eschilo.

- a.a. 2004/2005:

- 1) Modulo di 30 ore per 5 crediti di “Lingua e letteratura latina (Retorica e linguaggi persuasivi)” sull’arte del parlare da Aristotele a Cicerone.
- 2) Modulo di 30 ore per 5 crediti di “Lingua e letteratura latina (Letteratura latina)” con letture di Plauto (*Amphitruo*), Cicerone (*De oratore*), Virgilio (*Aeneis*).
- 3) Modulo di 30 ore per 5 crediti di “Filologia classica (Cultura e letteratura greca)” sull’enigma e l’oracolo.
- 4) Modulo di 30 ore per 5 crediti di “Filologia classica (Antropologia del mondo antico)” sul mito.
- 5) Modulo di 30 ore per 5 crediti (insieme al prof. Gianni Guastella) di “Filologia classica (Tradizione classica – Laurea specialistica)” sui frammenti dei poeti drammatici greci.

- a.a. 2005/2006:

- 1) Modulo di 30 ore per 5 crediti di “Lingua e letteratura latina (Cultura e letteratura latina)” sul vino e sul simposio nella letteratura latina.
- 2) Modulo di 30 ore per 5 crediti di “Lingua e letteratura latina (Retorica e linguaggi persuasivi)” sull’arte del parlare da Aristotele a Quintiliano.

- a.a. 2006/2007: in congedo

- a.a. 2007/2008:

- 1) Modulo di 30 ore per 5 CFU di “Lingua e letteratura greca (Letteratura arcaica e classica)” sull’*Antologia Palatina*.
- 2) Modulo di 30 ore per 5 CFU di “Filologia classica (Cultura e letteratura greca)” sulla poesia greca (epica, elegia, giambo, lirica monodica e corale, epigramma).

- a.a. 2008/2009:

- 1) Modulo di 30 ore per 5 CFU di “Filologia classica (Filologia greca)” sulla storia della lingua greca (testo-base: A.C. Cassio, *Storia delle lingue letterarie greche*, Firenze 2008) e sulla metrica (testo-base: B. Gentili e L. Lomiento, *Metrica e ritmica. Storia delle forme poetiche nella Grecia antica*, Milano 2003).
- 2) Modulo di 30 ore per 5 CFU di “Filologia classica (Cultura e letteratura greca)” sulla fortuna del mito greco nel teatro moderno e nella musica.

- a.a. 2009/2010:

- 1) Modulo di 36 ore per 6 CFU di “Introduzione alla filologia classica” per la laurea triennale (testo-base: L.D. Reynolds - N.G. Wilson, *Copisti e filologi*).

2) Modulo di 36 ore per 6 CFU di “Lingua e letteratura greca” per la laurea magistrale (Il teatro ateniese del V secolo a.C.).

- a.a. 2011/2012:

1) Modulo di 36 ore per 6 CFU di “Filologia classica” per la laurea magistrale (La storia del testo di Aristofane e Seneca).

2) Modulo di 36 ore per 6 CFU di “Civiltà bizantina” per la laurea magistrale (Gli enigmi bizantini).

- a.a. 2012/2013:

Modulo di 36 ore per 6 CFU di “Filologia classica / Critica del testo” per la laurea magistrale (Anacreonte e le Anacreontiche).

- a.a. 2013/2014:

Modulo di 36 ore per 6 CFU di “Filologia classica / Critica del testo” per la laurea magistrale (La satira greca e latina).

- a.a. 2014/2015:

Modulo di 36 ore per 6 CFU di “Filologia classica” per la laurea triennale (Introduzione alla filologia classica).

- a.a. 2015/2016:

Modulo di 36 ore per 6 CFU di “Filologia classica / Critica del testo” per la laurea magistrale (Il vino e il simposio nella cultura greca e romana);

Corso di 48 ore di lingua greca, primo livello (‘Greco zero’).

Corso di 36 ore di lingua latina, primo livello (‘Latino zero’).

- a.a. 2016/2017:

Modulo di 36 ore per 6 CFU di “Filologia classica” per la laurea triennale (Introduzione alla filologia classica).

Modulo di 36 ore per 6 CFU di “Lingua e letteratura greca” per il I anno della laurea magistrale (La commedia politica: Cratino, Eupoli, Aristofane, Platone).

Modulo di 36 ore per 6 CFU di “Lingua e letteratura greca” per il II anno della laurea magistrale (I *Cavalieri* di Aristofane: verso un’edizione critica).

Corso di 36 ore di lingua greca, primo livello (‘Greco zero’).

- a.a. 2017/2018:

Modulo di 36 ore per 6 CFU di “Filologia classica” per la laurea triennale (Introduzione alla filologia classica).

Modulo di 36 ore per 6 CFU di “Lingua e letteratura greca” per la laurea magistrale (L’Antologia Palatina).

Corso di 44 ore di lingua greca, primo livello (‘Greco zero’).

- a.a. 2018/2019:

Modulo di 36 ore per 6 CFU di “Filologia classica” per la laurea triennale (Introduzione alla filologia classica).

Modulo di 36 ore per 6 CFU di “Filologia classica / Critica del testo” per la laurea magistrale (Gli enigmi).

Corso di 44 ore di lingua greca, primo livello (‘Greco zero’).

- a.a. 2019/2020:

Modulo di 36 ore per 6 CFU di “Filologia classica” per la laurea triennale (Introduzione alla filologia classica).

Modulo di 72 ore per 6 CFU di “Lingua e letteratura greca” per la laurea magistrale (Sofocle, *Antigone*).

Parte (12 ore) del corso di lingua greca, primo livello (‘Greco zero’).

- a.a. 2020/2021: in congedo

Lezioni tenute nell'ambito dei corsi del dottorato senese
"Antropologia e mondo classico":

- a.a. 1996/97:
Aristofane: *ho exapaton kai hoi exapatoumenoi*
- a.a. 1997/98:
Il teatro di Aristofane tra scena e cavea
- a.a. 1998/99:
La voce del demagogo nei *Cavalieri* di Aristofane
- a.a. 1999/2000:
L'Eracle dei Greci come personaggio comico" e "Scilla figlia di Niso: il mito e le sue varianti
- a.a. 2000/01:
La definizione di commedia: dall'antichità al Rinascimento
- a.a. 2001/02:
La *Lisistrata* di Aristofane nel mondo musicale germanico
- a.a. 2002/03:
La *Lisistrata* di Aristofane in Francia: da Marivaux a Husson
- a.a. 2003/04:
La vicenda di Saffo nel melodramma: Pacini e Gounod; Omero nel melodramma: Offenbach e Fauré
- a.a. 2004/05:
Aristofane e il musical: lo 'sciopero del sesso' in quattro commedie musicali del 900
- a.a. 2005/06:
Aristofane nel tunnel del Medioevo: dall'Atene del V secolo all'Europa di duemila anni dopo
- a.a. 2007/08:
La retorica greca e latina (tre lezioni con Luigi Spina)
- a.a. 2008/09:
Discorsi in morte di Cesare (due lezioni con Luigi Spina)
- a.a. 2009/10:
Il linguaggio nascosto: gli enigmi, gli oracoli, i sogni" (tre lezioni per il dottorato SUM 333 "Antropologia, storia e teoria della cultura"); Quando la coppia scoppia: Orfeo ed Euridice, Pigmaliione e Galatea, Teseo e Arianna dalle scene classiche alle scenate da operetta (una lezione per il dottorato senese "Logos e rappresentazione")
- a.a. 2010/11:
Dal sapiente Cleobulo di Lindo alla principessa cinese Turandot. Storia di un enigma
- a.a. 2017/18:

Montare e smontare i nomi propri: i poeti comici e le loro vittime

D
Lezioni e conferenze

A Università

‘L’epigramma in Grecia e a Roma’ (Università di Padova, 17-3-1999)

‘La poesia della decadenza. L’Epigramma enigmistico greco e latino del Tardo Impero’ (Università di Siena, 4-5-1999, nell’ambito del Seminario Interdipartimentale sulla Decadenza)

‘Tragiche risate. Eracle dalla tragedia alla commedia’ (Università di Padova, 10-12-1999)

‘Aristofane e la propaganda. Tre ‘Lisistrate’ degli anni ‘60 nell’Europa dell’est’ (Seminari del martedì, Università di Siena, College S. Chiara, 20-4-2004)

‘Le molte facce di *Lisistrata*’ (Università di Urbino, 30-11-2006)

‘Aristofane in Francia: fortune e sfortune della *Lisistrata* tra Settecento e Ottocento’ (Università di Napoli, 19-12-2006)

‘L’ospitalità del Ciclope. Omero, *Odissea*, libro IX’ (Ciclo ‘Leggere i classici’, Università per Stranieri, Siena, 25-1-2007)

‘101 Things to do with a Greek Comedy: Aristophanes’ *Lysistrata* from the 18th to the 21st Century’ (University of Oxford, 6-3-2007)

‘La fortuna della *Lisistrata* di Aristofane’ (Università di Torino, 20-3-2007)

‘Les héroïnes tragiques dans la comédie attique: le cas d’Hélène’ (Ecole des Hautes Etudes, Parigi, 2-4-2008)

‘Playing with words in Constantinople: the collections of Byzantine riddles’ (Duke University, Durham, 14-11-2011)

‘Greek and Roman riddles’ (University of Virginia, Charlottesville, 15-11-2011)

‘La settimana enigmistica bizantina: indovinelli e giochi di parole (greci) destinati ai solutori più che abili’ (Seminari del martedì, Università di Siena, Colle S. Chiara, 18-3-2014)

‘La settimana enigmistica bizantina: indovinelli (del Pal. gr. 356) destinati ai solutori più che abili’ (Scuola Normale Superiore, Pisa, 17-3-2015)

‘How to play with words in Constantinople. The collections of Byzantine riddles’ (Università di Varsavia, 13-5-2015).

‘Il messaggio cifrato. I sogni e gli oracoli enigmatici nel mondo antico’ (Università di Torino, 28-10-2016).

‘Les femmes au pouvoir, le pouvoir aux femmes. Les ruses malines de Praxagora dans l’Assemblée des femmes d’Aristophane’ (Université Grenoble Alpes, 20-3-2019).

Séance du séminaire *Translatio* sur la réception d’Aristophane en Italie à la Renaissance: ‘Les premières éditions d’Aristophane, entre Aldo Manuzio et les frères Giunta’ (Université Grenoble Alpes, 20-3-2019).

‘Homère et le discours de Phoenix’ (Université Grenoble Alpes, 21-3-2019).

‘Gli indovinelli di Lessing: i quattro indovinelli bizantini nel Gudianus Gr. 77’ (Università di Urbino, 8-5-2019).

‘The reception of Aristophanes in the Italian Renaissance’ (Hebrew University of Jerusalem, 26-6-2019).

‘Les énigmes grecque à Byzance entre le Xème et le XVème siècles’ (Université de Montréal, 4-2-2021).

‘Gli indovinelli di Lessing: i quattro indovinelli bizantini nel Gudianus Gr. 77’ (Università di Roma-Tre, 5-2-2021).

‘Lysistrata’s voices. Ten ways to translate an Aristophanic comedy’ (Boston University, 22-2-2021).

B Scuole

‘Luciano e il mito del passato’ (Lic. Class. ‘B. Zucchi’, Monza, giugno 1992).

‘Luciano e la danza’ (Lic. Class. ‘S. Maffei’, Verona, novembre 1995).

‘Marziale: il poeta e il suo pubblico’ (Lic. Class. ‘B. Zucchi’, Monza, giugno 1996).

‘Dall’*Antologia Palatina* all’*Antologia di Spoon River*: la storia dell’epigramma dalle origini ai giorni nostri’ (Lic. Class. ‘B. Zucchi’, Monza, 16-4-1999).

‘Nemici per la pelle: la polemica letteraria nel mondo antico’ (Lic. Scient. ‘A. Pacinotti’, La Spezia, ciclo: ‘Leggere insieme i classici: incontri e scontri nel mondo antico’, 20-1-2005).

‘Il canto della maga. La figura di Medea sul palcoscenico lirico’ (Lic. Class. ‘L. Costa’, La Spezia, 7-3-2006).

‘Il linguaggio degli enigmi in Grecia e a Roma’ (Lic. Class. ‘E. S. Piccolomini’, Siena, conferenze organizzate dall’AICC, 14-12-2009).

‘ ‘Ragazzo mio, il vino è verità’: Alceo, il simposio e la poesia’ (Lic. Class. ‘E. S. Piccolomini’, Siena, ciclo ‘Leggere i classici ci piace’, 11-2-2015).

‘Il labirinto della parola. Enigmi, oracoli e sogni nella cultura antica’ (Lic. Class. ‘C. Balbo’, Casale Monferrato, 2-3-2016).

‘Il labirinto della parola’ (Lic. Scient. ‘N. Copernico’, Bologna, 22-10-2016).

‘Il messaggio cifrato. I sogni e gli oracoli enigmatici nel mondo antico’ (Lic. Class. ‘Orazio’, Roma, 18-11-2016).

‘Edipo enigma vivente: Euripide e le sue Fenicie’ (Lic. Class. ‘G. Casiraghi’, Cinisello Balsamo, 10-2-2017).

‘Le lettere misteriose del linguaggio divino: i sogni e gli oracoli enigmatici nel mondo antico’ (Lic. Class. ‘J. Sannazaro’, Napoli, 22-2-2017).

‘Anche i libri parlano’ (Lic. Class. ‘M. Gioia’, Piacenza, 29-10-2017).

‘Anche i libri parlano’ (Lic. Class. Aosta, 12-1-2018).

‘Io, un epigramma. Le voci degli oggetti nell’*Antologia Palatina*’ (Istituto Gonzaga, Milano, 27-2-2019).

‘L’amore, la vita e la morte nell’*Antigone* di Sofocle (Lic. Class. ‘A. Monti’, Chieri, 12-4-2019).

‘L’agricoltura nel mondo antico e la sua dea: Demetra / Cerere’ (Istituto Agrario ‘B. Ricasoli’, Siena, 7-6-2019).

‘Io, un epigramma. Le voci degli oggetti in Marziale e nell’*Antologia Palatina*’ (Lic. Class. ‘E. Fermi’, Arona, 10 e 11-10-2019).

C Altro

- Presentazione del volume *Menandro fra tradizione e innovazione. Atti del Convegno Nazionale di Studi. Monza 6-7 Maggio 1995* (Carate Brianza, 14-5-1996)
- Conferenza: 'Edipo in musica: il caso Leoncavallo', con Fabrizio Della Seta (Accademia dei Rozzi, Siena, 27-4-1999, ciclo 'I volti di Edipo')
- Conferenza: 'Chi non beve in compagnia... Il simposio e il vino nella cultura antica' (Fattoria San Donato, San Gimignano, nell'ambito degli incontri 'Dove il paesaggio è un'arte', 28-7-2001)
- Conferenza: 'Lisistrata e le sue compagne. Le versioni musicali della commedia di Aristofane' (Centro artistico 'Il grattacielo', Livorno, 7-3-2006)
 - Lezione: 'I *ludi megalenses* del 166 a.C.: Terenzio e il nuovo modo di fare teatro a Roma' (AICC Pordenone, Liceo Giacomo Leopardi - Ettore Majorana, Pordenone, 9-11-2006)
- Conferenza: 'Paesaggi del gusto. Vino, luoghi, miti' (I simposi del vino in villa, Susegana, Castello di San Salvatore, 19-5-2007)
- Conferenza: 'A simposio con le parole e le immagini' (Classici contro, Palazzo Leoni Montanari, Vicenza, 13-4-2013)
- Lezione: 'Aristofane vicino e lontano. La commedia greca tra il V a.C. e il XXI d.C.' (AICC Pontedera, Centro per le Arti 'Cirri', 19-1-2015)
- Conferenza: 'Antropologia del soldato comico' (Classici contro, Teatro Accademia, Conegliano, 27-3-2015)
- Lezione: 'La politica e la satira. L'esempio dei *Cavalieri* di Aristofane' (AICC Pontedera, Centro per le Arti 'Cirri', 15-12-2015).
 - Conferenza: 'Edipo, la Sfinge, gli enigmi' (con Stefano Bartezzaghi) (Mythologica, Curia Julia al Foro Romano, Roma, 9-3-2019).
 - Conferenza: 'Parole in pezzi, parole a pezzi. La (nobile) arte della sciarada' (Classici contro, Teatro Accademia, Sesto al Reghena, 1-6-2019).

- Lezione: 'Il dono di Dioniso' (AICC Fermo, 5-10-2019).

E
Principali pubblicazioni

Libri

- 1) Luciano di Samosata, *La danza* (introduzione e note), Marsilio, Venezia 1992.
- 2) Marziale, *Epigrammi* (introduzione, traduzione e note), Mondadori, Milano 1995.
- 3) Terenzio, *Fratelli* (introduzione e note), Bompiani, Milano 1996.
- 4) Quintiliano, *Istituzione oratoria*, volume terzo, libri VII-IX (traduzione e note), Mondadori, Milano 1999.
- 5) *La metafora. Testi greci e latini tradotti e commentati da Giulio Guidorizzi e Simone Beta*, ETS, Pisa 2000.
- 6) Quintiliano, *Istituzione oratoria*, volume quarto, libri X-XII (traduzione e note), Mondadori, Milano 2001.
- 7) Terenzio, *La donna di Andro* (introduzione, traduzione e note), Einaudi, Torino 2001.
- 8) *Oinos. Il vino nella letteratura greca* (con L. Della Bianca), Carocci, Roma 2002.
- 9) *Il linguaggio nelle commedie di Aristofane. Parola positiva e parola negativa nella commedia antica*, Suppl. n. 21/22 al "Bollettino dei Classici", Accademia Nazionale dei Lincei, Roma 2004.
- 10) I volumi *La storia del teatro: il teatro antico, La tragedia greca: Eschilo, Sofocle, Euripide, La commedia greca e latina: Aristofane, Menandro, Plauto, Terenzio*, Einaudi, Torino 2004 (con le rispettive introduzioni, pp. vii-xvii).
- 11) *Vino e poesia. Centocinquanta epigrammi greci sul vino*, a cura di S. Beta (introduzione, traduzione, commento, postfazione), La Vita Felice, Milano 2006.

- 12) *Il mito di Ulisse da Omero a Seneca*, a cura di S. Beta, BUR, Rizzoli, Milano 2007.
- 13) *Lirici greci*, a cura di S. Beta (prefazione, introduzione e note), traduzione di F.M. Pontani, Einaudi, Torino 2008.
- 14) *I comici greci*, a cura di S. Beta (introduzione, traduzione e note), BUR, Rizzoli, Milano 2009.
- 15) *Il dono di Dioniso. Il vino nella letteratura e nel mito in Grecia e a Roma* (con L. Della Bianca), Carocci, Roma 2015.
- 16) *Il labirinto della parola. Enigmi, oracoli e sogni nella cultura antica*, Einaudi, Torino 2016.
- 17) *Io, un manoscritto. L'Antologia Palatina si racconta*, Carocci, Roma 2017 (traduzione francese, *Moi, un manuscrit. Autobiographie de l'Anthologie Palatine*, Les belles lettres, Paris 2019).
- 18) *Ulisse. Il viaggio della ragione*, a cura di S. Beta, Corriere della sera, Milano 2018.
- 19) *Perseo. L'audacia dell'avventura*, a cura di S. Beta, Corriere della sera, Milano 2018.
- 20) *Il dono di Afrodite. L'eros nella letteratura e nel mito in Grecia e a Roma* (con F. Puccio), Carocci, Roma 2019.
- 21) Sofocle, *Antigone*, a cura di F. Puccio, traduzione di S. Beta, La Vita Felice, Milano 2020.
- 22) Aristofane, *Lisistrata*, a cura di F. Perusino, traduzione di S. Beta, Fondazione Lorenzo Valla – Mondadori, Milano 2020.

Articoli e saggi brevi

- 1) “Il linguaggio erotico di Cratino”, *Quaderni Urbinati di Cultura Classica*, n.s. 40, n.1, 1992 (vol. 69 della serie continua), 95-108.
- 2) *Lessico dei Romanzieri Greci*, vol. III (K-O), Olms-Weidmann, Hildesheim 1993 (con E. De Carli e G. Zanetto).
- 3) “Pisandro e la tortura. Il verbo DIASTREFEIN in Eupoli, fr. 99 K.-A.”, *Zeitschrift für Papyrologie und Epigraphik*, Bd. 101, 1994, 25-6.
- 4) “Aristofane tra saggezza e castità”, *Drama. Beiträge zum antiken Drama und seiner Rezeption*, Bd. 3, hrsg. von Bernhard Zimmermann, M&P Verlag, Stuttgart 1994, 21-6.
- 5) “Le donne di Callia (Eupoli, fr.174 Kassel-Austin)”, *Quaderni Urbinati di Cultura Classica*, n.s. 51, n. 3, 1995 (vol. 80 della serie continua), 93-8.
- 6) *Lessico dei Romanzieri Greci*, vol. IV (P-W), Olms-Weidmann, Hildesheim 1997 (con E. De Carli e G. Zanetto).
- 7) La cronologia, la bibliografia e la storia del testo di Quintiliano, *Istituzione oratoria*, volume primo, libri I-II, Mondadori, Milano 1997.
- 8) La traduzione e le note del sesto libro della *Istituzione oratoria*, volume secondo, libri III-VI, Mondadori, Milano 1998.
- 9) “*Et Veientani bibitur faex crassa rubelli* (‘And They Drink Thick Dregs of Red Wine of Veii’): The Greek and Latin Terminology of ‘Bad Wine’ between Scientific and Metaphorical Language”, *Journal of Wine Research*, Vol. 10, No. 2, 1999, 115-22.
- 10) “La parola inutile nella commedia antica”, *Quaderni Urbinati di Cultura Classica*, n.s. 55, n. 3, 1999 (vol. 84 della serie continua), 49-66.
- 11) “La difesa di Diceopoli e le arti retoriche di Euripide negli *Acarnesi* di Aristofane”, *Seminari Romani di Cultura Greca*, 2, 1999, 223-33.
- 12) “Madness on the Comic Stage: Aristophanes’ *Wasps* and Euripides’ *Heracles*”, *Greek, Roman, and Byzantine Studies* 40, 1999, 135-57.

- 13) “Alcibiade e la frittura”, *Annali della Facoltà di Lettere e Filosofia dell’Università di Siena*, 21, 2000, 33-44.
- 14) “Aristofane a Vienna: *Le congiurate* di Franz Schubert”, *Quaderni Urbinati di Cultura Classica*, n.s. 67, n. 1, 2001 (vol. 96 della serie continua), 143-59.
- 15) “Poesia enigmistica della Decadenza”, in AA.VV., *La decadenza. Un seminario*, a cura di S. Ronchey, Sellerio, Palermo 2002, 110-30.
- 16) “Dalla scena tragica al palcoscenico lirico: l'*Edipo Re* di Giovacchino Forzano e Ruggero Leoncavallo”, *Kleos*, 7, 2002, 31-52.
- 17) “Aristofane a Berlino: la *Lysistrata* di Paul Lincke”, *Quaderni Urbinati di Cultura Classica*, n.s. 72, n. 3, 2002 (vol. 101 della serie continua), 141-62.
- 18) “Lo spettacolo teatrale”, in G. Guidorizzi (a cura di), *Introduzione al teatro greco*, Mondadori Università, Milano 2003, 39-69.
- 19) “I classici nella bufera della modernità. Riflessioni in margine ad un recente incontro senese”, in F. Biasutti (a cura di), *Tramonto o metamorfosi dell’umanesimo nell’epoca di internet?*, Franco Angeli, Milano 2003, 145-54.
- 20) “Homère et le mélodrame”, *GAIA* (Revue interdisciplinaire sur la Grèce antique) 7, 2003, 513-20.
- 21) *La potenza della parola. Destinatari, funzioni, bersagli*. Atti del convegno di studi, Siena, 7-8 maggio 2002, a cura di S. Beta, *Quaderni del ramo d’oro* 6, Cadmo, Fiesole [Firenze] 2004 (“Introduzione”, 7-14).
- 22) “Aristofane e il musical. Le molte facce della *Lisistrata*”, *Dioniso* 4, 2005, 184-95.
- 23) “La donnola di Egeloco e la macina di Plauto. La professione dell’attore antico tra storia e leggenda”, in N. Pasqualicchio (a cura di), *L’attore solista nel teatro italiano*, Bulzoni, Roma 2006, 89-112.
- 24) *I poeti credevano nelle loro Muse?* Atti della giornata di studio, Siena, 2 aprile 2003, a cura di S. Beta, *Quaderni del ramo d’oro* 7, Cadmo,

Fiesole [Firenze] 2006 (“Introduzione”, 7-12; “Il sorriso della Musa (alla ricerca della Musa ‘comica’”, 59-75).

25) “Pisetero ‘tiranno’ negli *Uccelli* di Federico Tiezzi”, *Dioniso* 5, 2006, 266-71.

26) “Lysianassa’s skills: Philodemus, *Anth. Pal.* 5.126 (=Sider 22)”, *Classical quarterly* 57, 2007, 312-4.

27) “Giocare con le parole”, in A. Camerotto (a cura di), *Diafonie. Esercizi sul comico*, Sargon, Padova 2007, 13-43.

28) “Riddling at table: trivial *ainigmata* vs. philosophical *problemata*”, in J. Ribeiro Ferreira, D. Leao, M. Tröster and P. Barata Dias (eds.), *Symposion and philanthropia in Plutarch*, *Classica digitalia*, Coimbra 2009, 97-102.

29) “The Metamorphosis of a Greek Comedy and its Protagonist: Some Musical Versions of Aristophanes’ *Lysistrata*”, in P. Brown & S. Ograjensek (eds.), *Ancient Drama in Music for the Modern Stage*, Oxford U.P., Oxford and New York 2010, 240-57.

30) “Milano”, in M. Bettini, M. Boldrini, O. Calabrese e G. Piccinni, *Miti di città*, Salvietti e Barabuffi, Siena 2010, 156-67.

31) “L’età arcaica: la letteratura orale, la poesia epica, la poesia lirica, la filosofia” e “L’età classica: il teatro”, in *La grande storia: l’antichità. Grecia: arti visive e letteratura* (vol. 7), a cura di U. Eco, Encyclomedia Publishers, Milano 2011, 464-543.

32) “La retorica. Elementi di critica letteraria”, in *La grande storia: l’antichità. Vicino Oriente, Grecia, Roma: temi trasversali* (vol. 14), a cura di U. Eco, Encyclomedia Publishers, Milano 2011, 196-225.

33) “Le dieu Pan fait pan pan pan de son pied de chèvre: *Daphnis and Chloe* on the stage at the end of the nineteenth century”, in M.P. Futre Pinheiro and S.J. Harrison, *Fictional Traces: Receptions of the Ancient Novel*, vol. 2, Barkhuis Publishing & Groningen University Library, Groningen 2011, 157-67.

34) “Lo spettacolo dei discorsi alla morte di Cesare: dal foro al teatro”, *I Quaderni del Ramo d'Oro*, 4, 2011, 168-74.

35) “La prima traduzione latina della *Lisistrata*. Luci e ombre della versione di Andrea Divo”, *Quaderni Urbinati di Cultura Classica*, n.s. 100, n. 1, 2012 (vol. 129 della serie continua), 95-114.

36) “Gli enigmi simposiali. Dagli indovinelli scherzosi ai problemi filosofici”, in S. Monda (ed.), *Ainigma e Griphos. Gli antichi e l'oscurità della parola*, ETS, Pisa 2012, 69-80.

37) “*Aristophanes Venetus*: i fratelli Rositini e la prima traduzione italiana del poeta comico greco (1545)”, *Cahiers d'études italiennes 17 (Traduire: pratiques, théories, témoignages en Italie et en France du Moyen Âge à nos jours)*, 2013, 57-70.

38) “Oracles and Riddles *ambo fratres*; Cultural (and Family) Relations between *oracula* and *aenigmata*”, in J.V. Garcia and A. Ruiz (eds.), *Poetic Language and Religio in Greece and Rome*, Cambridge Scholars Publishing, Newcastle upon Tyne 2013, 199-206.

39) “*Ponere diuerse uel soluere quaeque vicissim*. Les caractéristiques des devinettes de Symphosius et leur rapport avec la tradition énigmatique latine et grecque”, in M.-F. Guipponi-Gineste et C. Urlacher-Becht (éds.), *La renaissance de l'épigramme dans la latinité tardive*, Éditions de Boccard, Paris 2013, 453-61.

40) “Aristofane autore e personaggio: Schubert, Lecocq, Braunfels e Telemann”, in A. Landolfi e G. Mochi (a cura di), *Poeti all'opera. Sul libretto come genere letterario*, Artemide, Roma 2013, 219-26.

41) “*Libera lingua loquemur ludis Liberalibus*: Gnaeus Naevius as a Latin Aristophanes?”, in S. Douglas Olson (ed.), *Ancient Comedy and Reception. Essays in Honor of Jeffrey Henderson*, De Gruyter, Berlin and Boston 2013, 203-22.

42) “*Attend, o Muse, Our Holy Dances and Come to Rejoice in Our Songs*: The Reception of Aristophanes in the Modern Musical Theater”, in S. Douglas Olson (ed.), *Ancient Comedy and Reception. Essays in Honor of Jeffrey Henderson*, De Gruyter, Berlin and Boston 2013, 824-48.

43) “Jouer avec les mots et les lettres. Les devinettes grecques et latines sur l'écriture”, in M. P. Suárez Pascual (éd.), *Homo Ludens, Homo*

Loquens: le jeu et la parole au Moyen Âge, Universidad Autónoma de Madrid, Madrid 2013, 323-31.

44) “ ‘You possess me, you bring me with you, I am a part of you’: a new Byzantine riddle in the Pal. Gr. 116”, *Byzantinische Zeitschrift* 107, 2014, 37-50.

45) “Enigmi”, in M. Bettini e W.M. Short (a cura di), *Con i Romani. Un’antropologia della cultura antica*, Il Mulino, Bologna 2014, 286-302 (tr. inglese “Riddles”, in M. Bettini and W. M. Short (eds.), *The World through Roman Eyes. Anthropological Approaches to Ancient Culture*, Cambridge U.P., Cambridge 2018, 375-95).

46) “An Enigmatic Literature. Interpreting an Unedited Collection of Byzantine Riddles in a Manuscript of Cardinal Bessarion (Marcianus Graecus 512)”, *Dumbarton Oaks Papers* 68, 2014, 211-40.

47) “Di madre in figlio. Afrodite (ed Eros) nell’enigmistica antica”, in L. Bombardieri, T. Braccini e S. Romani (a cura di), *Il trono variopinto. Figure e forme della Dea dell’Amore*, Edizioni dell’Orso, Alessandria 2014, 109-122.

48) “Peut-on traduire ‘savamment’ tout en faisant des bévues incroyables? Andreas Divus et son Aristophane”, *Anabases* 21, 2015, 125-38.

49) “*Italus Achilles*. Les premières traductions en langue latine et italienne du roman d’Achille Tatiüs publiées en Italie avant l’editio princeps du texte grec”, in B. Pouderon (éd.), *Les Romains grecs et latins et leurs réécritures modernes. Études sur la réception de l’Ancien roman, du Moyen Âge à la fin du XIX^e siècle*, Beauchesne, Paris 2015, 139-50.

50) “Cyclops”, in R. Lauriola and K.N. Demetriou, *Brill’s Companion to the Reception of Euripides*, Brill, Leiden-Boston 2015, 607-19.

51) “Exercices amusants pour entraîner l’esprit: les énigmes byzantines en Italie (XIII^e-XV^e siècles)”, *Cahiers d’études italiennes* 21 (*L’Italie et l’Orient: échanges, enjeux, regards croisés*), 2015, 149-67.

52) “A Challenge to the Reader. The Twelve Byzantine Riddles of Pal. gr. 356”, *Jahrbuch der Österreichischen Byzantinistik* 66, 2016, 11-32.

53) “The Trackers”, in R. Lauriola and K.N. Demetriou, *Brill’s Companion to the Reception of Sophocles*, Brill, Leiden-Boston 2017, 561-72.

54) “ ‘Do you think you’re clever? Solve this riddle, then!’ . The comic side of Byzantine enigmatic poetry”, in M. Alexiou and D. Cairns (eds.), *Greek Laughter and Tears: Antiquity and After*, Edinburgh Leventis studies, Edinburgh U. P., Edinburgh 2017, 87-103.

55) “La satira del (presunto) intellettuale nell’epigramma greco e latino”, in A. Camerotto e S. Maso (a cura di), *La satira del successo. La spettacolarizzazione della cultura nel mondo antico (tra retorica, filosofia, religione e potere)*, Mimesis, Milano-Udine 2017, 217-25.

56) “La dea nascosta. Afrodite nella commedia greca”, in L. Bombardieri, T. Braccini, S. Romani e L. Silvano (a cura di), *Parafrodite. Amori irregolari dagli Antichi ai Moderni*, Edizioni dell’Orso, Alessandria 2017, 29-44.

57) “Francesco Passi *versipellis* fra Aristofane e Plauto”, in A. Romaldo (a cura di), *A Maurizio Bettini. Pagine stravaganti per un filologo stravagante*, Mimesis, Milano-Udine 2017, 47-50.

58) “Gli indovinelli a Bisanzio tra il simposio e la scuola”, in AA.VV., *Il gioco nella società e nella cultura dell’Alto Medioevo*. Atti della LXV Settimana di studio della Fondazione Centro italiano di studi sull’Alto Medioevo, 20-26 aprile 2017, Centro italiano di studi sull’Alto Medioevo, Spoleto 2018, 855-83.

59) “Il dissacratore dissacrato: il ‘folle volo’ degli *Uccelli* di Aristofane dal Cinquecento a oggi”, in C. Barone e F. Puccio (a cura di), *Profanazioni*. Atti del convegno internazionale, Università di Padova, 14 e 15 novembre 2017, Cleup, Padova 2018, 93-105.

60) “Hécube ou Médée? Les devinettes mythologiques du XIVe livre de l’Anthologie Palatine”, in F. Graziani et A. Zucker (éds.), *Mythographie de l’étranger dans la Méditerranée ancienne*, Classiques Garnier, Paris 2018, 325-43.

61) “Da Ossirinco a Parigi: i *Segugi* di Sofocle nel melodramma *La naissance de la lyre* di Albert Roussel”, in L. Austa (a cura di), *The forgotten theatre. Mitologia, drammaturgia e tradizione del teatro*

frammentario greco-latino. Atti del primo convegno internazionale di studi sul dramma antico frammentario (Torino, 29 novembre-1 dicembre 2017), Edizioni dell'Orso, Alessandria 2018, 197-203.

62) “The God and his Double. Hermes as Character and Speaking Statue in Greek Comedy”, in J. F. Miller and J. Strauss Clay, *Tracking Hermes / Pursuing Mercury*, Oxford U.P., Oxford and New York 2019, 95-105.

63) “The Riddles of the Fourteenth Book of the *Palatine Anthology*: Hellenistic, Later Imperial, Early Byzantine, or Something More?”, in M. Kanellou, I. Petrovic and C. Carey (eds.), *Greek Epigram from the Hellenistic to the Early Byzantine Era*, Oxford U.P., Oxford and New York 2019, 119-34.

64) (con Francesco Puccio), “Horace en scène. Parcours littéraires et espaces de représentation des textes antiques. Annexe”, in M. Bastin-Hammou, F. Fonio et P. Paré-Rey (éds.), *Fabula agitur. Pratiques théâtrales, oralisation et didactique des langues et cultures de l'Antiquité*, UGA, Grenoble 2019, 266-72.

65) A.H. Sommerstein (ed.), *The Encyclopedia of Greek Comedy*, Wiley-Blackwell, London 2019, le seguenti voci: Adaptations (sixteenth to nineteenth centuries); Aldus Manutius; Arethas; Aretino, Rinuccio; Eustathius; Heliodorus; Le Loyer, Pierre; Lucilius; Moschopoulos, Manuel; Musurus, Marcus; Passi, Francesco; Persius; Planudes, Maximus; Platonius; Ravenna manuscript of Aristophanes; Ronsard, Pierre de; Rositini, Bartolomeo and Pietro; satire, Roman; scholarship, Byzantine; Schubert, Franz; Thomas magister; Triclinius, Demetrius; Tzetzes, John; Vergilius Romanus; Wine; Zwingli, Ulrich.

66) (con Andrea Landolfi), “Tra il folklore e la letteratura: i *Rätsel* di Friedrich Schiller per la *Turandot* di Carlo Gozzi”, *Enthymema* 23, 2019, 401-10.

67) “Il potere alle donne, le donne al potere. Dall'utopia di Aristofane alla realtà dell'Europa moderna”, in A. Camerotto e F. Pontani (a cura di), *Utopia (Europa). Ovvero del diventare cittadini europei*, Mimesis, Milano-Udine 2019, 115-26.

68) “*Ercole al bivio* tra la tragedia e la commedia: il personaggio di Ercole nel melodramma”, in C. Garriga e P. Gilabert (eds.), *Tragèdia i*

articulacions del tragic, Edicions de la Universitat de Barcelona, Barcelona 2019, 81-95.

69) “La musica dei Greci, la Grecia in musica: Pizzetti e il mondo classico”, *Chigiana – Journal of Musicological Studies*, terza serie 1 (serie continua 49), 2019, 61-70.

70) “La figura mitica della ninfa Egeria nella *Vita di Numa* di Plutarco”, in J.A. Clúa Serena (ed.), *Mythologica Plutarchea. Estudios sobre los mitos en Plutarco*, XIII Simposio Internacional de la Sociedad Española de Plutarquistas (Universidad de Lleida, 4-5-6 de octubre de 2018), Ediciones Clásicas, Madrid 2019, 49-61.

71) “I morti uccidono i vivi. Il linguaggio enigmatico nella tragedia greca”, in A. Taddei (a cura di), *Hierà kai hosia. Antropologia storica e letteratura greca. Studi per Riccardo Di Donato*, ETS, Pisa 2020, 123-42.

72) “Studiare la lingua e la letteratura greca divertendosi: gli indovinelli greci nelle scuole di Bisanzio”, *Pallas* 114, 2020, 23-42.

73) “To Play (and to Have Fun) with Literature: Comic Wordplay in Greek Poetry”, in A. Zucker and C. Le Feuvre, *Ancient and Medieval Greek Etymology*, De Gruyter, Berlin / Boston 2021, 305-19.

74) “Ulisse sbarca a Parigi”, in S. Beta e S. Romani, *Tirsi per Dioniso. A Giulio Guidorizzi*, Edizioni dell’Orso, Alessandria 2021, 23-6.

75) “Produrre, scambiare e consumare (Grecia)” e “La comunicazione (Grecia)”, in M. Bettini (a cura di), *Il sapere mitico. Un’antropologia del mondo antico*, Einaudi, Torino 2021, 347-72 e 507-16.

Recensioni

- 1) T.K. Hubbard, *The Mask of Comedy. Aristophanes and the Intertextual Parabasis*, Cornell University Press, Ithaca/New York 1992 (*Drama. Beiträge zum antiken Drama und seiner Rezeption*, Bd. 3, hrsg. von Bernhard Zimmermann, M&P Verlag, Stuttgart 1994, 185-9).
- 2) C. Segal, *Lucrezio. Angoscia e morte nel "De rerum natura"*, Il Mulino, Bologna 1998 (*Indice dei libri del mese*, ottobre 1998, 30).
- 3) J.-P. Vernant, *Tra mito e politica*, Cortina, Milano 1998 (*Indice dei libri del mese*, novembre 1998, 9).
- 4) *Pietas e allattamento filiale. La vicenda, l'exemplum, l'iconografia*, QuattroVenti, Urbino 1997 (*Indice dei libri del mese*, novembre 1998, 9).
- 5) L. Canfora, *La lista di Andocide*, Sellerio, Palermo 1998 (*Indice dei libri del mese*, gennaio 1999, 25).
- 6) *Stoici antichi. Tutti i frammenti*, secondo la raccolta di Hans von Arnim, Rusconi, Milano 1998 (*Indice dei libri del mese*, febbraio 1999, 25).
- 7) Luciano di Samosata, *La Podagra*, Argo, Lecce 1998 (*Indice dei libri del mese*, luglio/agosto 1999, 26).
- 8) A. Camerotto, *Le metamorfosi della parola. Studi sulla parodia in Luciano di Samosata*, Istituti editoriali e poligrafici internazionali, Pisa-Roma 1998, ne *L'Indice dei libri del mese*, luglio/agosto 1999, 26.
- 9) L. Canfora, *Il mistero Tucidide*, Adelphi, Milano 1999, ne *L'Indice dei libri del mese*, settembre 1999, 33.
- 10) Tucidide, *Il dialogo dei Melii e degli Ateniesi*, a cura di L. Canfora, Marsilio, Venezia 1999, ne *L'Indice dei libri del mese*, dicembre 1999, 44.
- 11) Lucio Anneo Seneca, *Dialoghi*, a cura di P. Ramondetti, UTET, Torino 1999, ne *L'Indice dei libri del mese*, giugno 2000, 45.
- 12) Lucio Anneo Seneca, *La follia di Ercole*, a cura di E. Rossi, Rizzoli, Milano 1999, ne *L'Indice dei libri del mese*, giugno 2000, 45.

- 13) Publio Ovidio Nasone, *Opere. Vol. IV: Fasti e frammenti*, a cura di F. Stok, UTET, Torino 1999 (*L'Indice dei libri del mese*, luglio/agosto 2000, 19).
- 14) L. Canfora, *Un mestiere pericoloso. La vita quotidiana dei filosofi greci*, Sellerio, Palermo 2000, ne *L'Indice dei libri del mese*, ottobre 2000, 26-7.
- 15) B. Lincoln, *L'autorità. Costruzione e corrosione*, Einaudi, Torino 2000, ne *La rivista dei libri*, gennaio 2001, 41-3.
- 16) Pausania, *Guida della Grecia. Libro VII: L'Acacia*, a cura di M. Moggi e M. Osanna, Fondazione Lorenzo Valla - Mondadori, Milano 2000, ne *L'Indice dei libri del mese*, gennaio 2001, 32.
- 17) C. Catenacci, *Il tiranno e l'eroe. Per un'archeologia del potere nella Grecia antica*, Bruno Mondadori, Milano 1996 (*Gnomon* 65, 2001, 729-30).
- 18) Manilio, *Il poema degli astri (Astronomica). Vol. II. Libri III-IV*, a cura di S. Feraboli, E. Flores e R. Scarcia, Fondazione Lorenzo Valla - Mondadori, Milano 2001 (*L'Indice dei libri del mese*, gennaio 2002, 27).
- 19) Aristofane, *Le donne alle Tesmoforie*, a cura di C. Prato, traduzione di D. Del Corno, Fondazione Lorenzo Valla - Mondadori, Milano 2001, ne *La rivista dei libri*, marzo 2002, 43-4.
- 20) *Menandro e la commedia nuova*, a cura di F. Ferrari, Einaudi, Torino 2001, ne *L'Indice dei libri del mese*, marzo 2002, 25.
- 21) Ateneo, *I Deipnosofisti. I dotti a banchetto*, a cura di L. Canfora, Salerno, Roma 2001, ne *L'Indice dei libri del mese*, maggio 2002, 24.
- 22) Polibio, *Storie*, a cura di D. Musti, Rizzoli, Milano 2001, ne *L'Indice dei libri del mese*, giugno 2002, 37.
- 23) Cicerone, *Epistole al fratello Quinto e altri epistolari minori*, a cura di C. Di Spigno, UTET, Torino 2002 (*L'Indice dei libri del mese*, giugno 2002, 37).
- 24) *Carmina Priapea*, a cura di E. Bianchini, Rizzoli, Milano 2001 (*L'Indice dei libri del mese*, giugno 2002, 37).

- 25) Aristotele, *Politica*, a cura di C. Viano, Rizzoli, Milano 2002, e *Le parti degli animali*, a cura di A. Carbone, Rizzoli, Milano 2002 (*L'Indice dei libri del mese*, novembre 2002, 47).
- 26) Euripide, *Le tragedie*, a cura di A. Beltrametti, tr. F.M. Pontani, con un saggio di D. Lanza, Einaudi, Torino 2002 (*L'Indice dei libri del mese*, dicembre 2002, 44).
- 27) B. Gentili e F. Perusino, *Le orse di Brauron. Un rituale di iniziazione femminile nel santuario di Artemide*, ETS, Pisa 2002 (*L'Indice dei libri del mese*, dicembre 2002, 44).
- 28) S. Colvin, *Dialect in Aristophanes and the Politics of Language in Ancient Greek Literature*, Clarendon Press, Oxford 1999 (*Gnomon* 75, 2003, 62-3).
- 29) S. Cavicchioli, *Le metamorfosi di Psiche. L'iconografia della favola di Apuleio*, Venezia, Marsilio 2002 (*La rivista dei libri*, febbraio 2003, 33-5).
- 30) *Posidippi Pellaei Quae Supersunt*, a cura di C. Austin e G. Bastianini, LED, Milano 2002, ne *L'Indice dei libri del mese*, marzo 2003, p. 31.
- 31) Virgilio, *Purché ci resti Mantova. Le Bucoliche I e IX tradotte e divagate da Giorgio Bernardi Perini e Alessandro Fo*, Edizioni degli amici, Santa Lucia (Arezzo) 2002 (*L'Indice dei libri del mese*, marzo 2003, 31).
- 32) Romano il Melodo, *Cantici*, a cura di R. Maisano, UTET, Torino 2002, ne *L'Indice dei libri del mese*, marzo 2003, p. 31.
- 33) Apuleio, *Le Metamorfosi o L'asino d'oro*, a cura di A. Fo, Frassinelli, Milano 2002, ne *L'Indice dei libri del mese*, giugno 2003, p. 32.
- 34) P. Scarpi (a cura di), *Le religioni dei misteri*, voll. I e II, Fondazione Lorenzo Valla - Mondadori, Milano 2002, ne *La rivista dei libri*, luglio/agosto 2003, pp. 43-4.
- 35) Euripide, *Ciclope*, a cura di M. Napolitano, introduzione di L.E. Rossi, Marsilio, Venezia 2003 (*L'Indice dei libri del mese*, luglio/agosto 2003, 20).

- 36) D. Harvey and J. Wilkins (eds.), *The Rivals of Aristophanes. Studies in Athenian Old Comedy*, Duckworth and The Classical Press of Wales, London and Swansea (*Quaderni Urbinati di Cultura Classica*, n.s. 70, (vol. 99 della serie continua), 2002, 141-6).
- 37) Sofocle, *Filottete*, a cura G. Avezzù e P. Pucci, Fondazione Lorenzo Valla - Mondadori, Milano 2003 (*L'Indice dei libri del mese*, aprile 2004, 41).
- 38) *Tra "Volumen" e Byte. Per una didattica sostenibile della cultura latina*, a cura di R.M. Danese, Guaraldi, Rimini 2003 (*L'Indice dei libri del mese*, aprile 2004, 41).
- 39) W. Braunfels, *Gli Uccelli. Da Aristofane*, a cura di E. Cavallini, Nautilus, Bologna 2003, ne *L'Indice dei libri del mese*, ottobre 2004, p. 40.
- 40) Pausania, *Guida della Grecia. Libro VIII: L'Acaia*, a cura di M. Moggi e M. Osanna, Fondazione Lorenzo Valla - Mondadori, Milano 2003, ne *L'Indice dei libri del mese*, ottobre 2004, p. 40.
- 41) Nonno di Panopoli, *Le Dionisiache 3, Canti xxv-xxxix*, a cura di G. Agosti, Rizzoli, Milano 2004; Nonno di Panopoli, *Le Dionisiache 4, Canti xl-xlviii*, a cura di D. Accorinti, Rizzoli, Milano 2004; *Novelle bizantine*, a cura di F. Conca, Rizzoli, Milano 2004; Optaziano Porfirio, *Carmi*, a cura di G. Polara, UTET, Torino 2004; Isidoro di Siviglia, *Etimologie o origini*, a cura di A. Valastro Canale, UTET, Torino 2004, ne *La rivista dei libri*, aprile 2005, p. 6.
- 42) Virgilio, Ovidio, Poliziano, Rilke, Cocteau, Pavese, Bufalino, *Orfeo. Variazioni sul mito*, a cura di M.G. Ciani e A. Rodighiero, Marsilio, Venezia 2004, ne *La rivista dei libri*, settembre 2005, pp. 21-2.
- 43) *Ulisse nel tempo. La metafora infinita*, a cura di S. Nicosia, Marsilio, Venezia 2004, ne *La rivista dei libri*, ottobre 2005, p. 37.
- 44) *Introduzione alla filologia greca*, a cura di H.-G. Nesselrath, Salerno, Roma 2005, ne *La rivista dei libri*, febbraio 2006, p. 41.
- 45) *Antologia Palatina. Vol. 1*, a cura di F. Conca, M. Marzi e G. Zanetto, UTET, Torino 2006, ne *La rivista dei libri*, settembre 2006, p. 41.

46) Aristofane, *Le commedie, Vol. 2*, a cura di G. Mastromarco e P. Totaro, UTET, Torino 2006, e Aristofane, *Gli Uccelli*, a cura di A. Grilli, ne *La rivista dei libri*, febbraio 2007, p. 26.

47) D. Lau, *Metaphertheorien der Antike und ihre philosophischen Prinzipien. Ein Beitrag zur Grundlagenforschung in der Literaturwissenschaft*, Peter Lang, Frankfurt am Main 2006 (*Rhetorica* 26, 2008, 189-92).

48) B. Pütz, *The Symposium and Komos in Aristophanes*, Aris & Phillips, Warminster 2007 (*Bryn Mawr Classical Review*, luglio 2008).

49) *Storia d'Europa e del Mediterraneo*, diretta da A. Barbero, voll. III e IV, a cura di M. Giangiulio, Salerno, Roma 2008, e *Come ridevano gli antichi*, a cura di T. Braccini, Il melangolo, Genova 2008 (*La rivista dei libri*, dicembre 2008, 35).

50) I. Lada-Richards, *Silent Eloquence: Lucian and Pantomime Dancing*, Duckworth, London 2007 (*Classical World* 103, 2009, 117-9).

51) J. Rusten (ed.), *The Birth of Comedy: Texts, Documents, and Art from Athenian Comic Competitions, 486-280*, Johns Hopkins U.P., Baltimore and London 2011 (*Classical Journal* online, febbraio 2012).

52) Edoardo Bona, Carlos Lévy, Giuseppina Magnaldi (eds.), *Vestigia notitiae: scritti in memoria di Michelangelo Giusta*, Edizioni dell'Orso, Alessandria 2012 (*Bryn Mawr Classical Review*, settembre 2013).

53) Jan Kwapisz, David Petrain and Mikołaj Szymański (eds.), *The Muse at Play. Riddles and Wordplay in Greek and Latin Poetry*, De Gruyter, Berlin / Boston 2013 (*Classical World* 107, 2014, 423-4).

54) Lucia Floridi (ed.), *Lucillio, Epigrammi: Introduzione, testo critico, traduzione e commento*, De Gruyter, Berlin / Boston 2014 (*Classical World* 109, 2016, 430-1).

55) Malika Bastin-Hammou, Charalampos Orfanos (ed.), *Carnaval et comédie: Actes du colloque international organisé par l'équipe PLH-CRATA, 9-10 décembre 2009, Université de Toulouse Le Mirail. Institut des sciences et techniques de l'Antiquité*, Presses universitaires de Franche-Comté, Besançon 2015 (*Bryn Mawr Classical Review*, novembre 2016).

56) Menico Caroli, *Il velo delle parole. L'eufemismo nella lingua e nella storia dei Greci*, Levante, Bari 2017 (*Rhetorica* 38, 2020, 321-3).

57) Francisco Barrenechea, *Comedy and Religion in Classical Athens: Narratives of Religious Experiences in Aristophanes' Wealth*, Cambridge U.P., Cambridge and New York 2018 (*Religious Studies Review* 46, 2020, 81).

F

Altre pubblicazioni e lavori editoriali

- 1) La stesura degli ‘approfondimenti’ nei due volumi del *Corso di storia antica*, di E. Cantarella e G. Guidorizzi, Einaudi Scuola, Milano 1995 (e successive ristampe).
- 2) La traduzione italiana di D. Stockton, *The Classical Athenian Democracy*, Oxford University Press, Oxford / New York 1990 (D. Stockton, *La democrazia ateniese*, Rizzoli, Milano 1993).
- 3) Il racconto “La tomba di Mascagni”, pubblicato dalla rivista *Campus* (luglio/agosto 1996).
- 4) La curatela del secondo volume dei *Quaderni del ramo d’oro* (Alsaba, Siena 1998).
- 5) Il racconto “Triangolo lirico”, pubblicato dalla rivista *Caffè Michelangiolo* (maggio/agosto 1999).
- 6) La curatela del terzo volume dei *Quaderni del ramo d’oro* (Alsaba, Siena 2000).
- 7) La curatela del quarto volume dei *Quaderni del ramo d’oro* (Alsaba, Siena 2001).
- 8) “L’<Edipo Re> da Sofocle a Giovacchino Forzano”, in *I Libretti del Teatro Regio di Torino, L. Dallapiccola, Il prigioniero, e R. Leoncavallo, Edipo re*, Teatro Regio Torino, Torino 2002, 87-100.
- 9) La curatela del quinto volume dei *Quaderni del ramo d’oro (I colori nel mondo antico. Esperienze linguistiche e quadri simbolici)*, con M.M. Sassi, Cadmo, Fiesole [Firenze] 2003.
- 10) La curatela dell’*Antologia della poesia greca* (La biblioteca di Repubblica - Poesia greca), con un’introduzione di Maurizio Bettini, Einaudi, Torino 2004.
- 11) La prefazione (“Il sogno della pace e l’incubo della guerra”) ad Aristofane, *Pace, Uccelli, Rane*, nella versione poetica di G. Sciamarelli, Agorà Edizioni, Sarzana [La Spezia] 2005, xi-xxii.

- 12) La curatela del volume Eschilo, Sofocle, Euripide, *Tragici greci*, Einaudi, Torino 2007.
- 13) La prefazione (“Plutarco e la politica”) a Plutarco, *Consigli ai politici*, a cura di G. Giardini, BUR, Rizzoli, Milano 2007, i-iv.
- 14) La curatela dell’ottavo volume dei *Quaderni del ramo d’oro* (*Vecchiaia, gioventù, immortalità. Fra natura e cultura e Le maschere della persona. Identità e alterità di un essere sociale*), con F. Focaroli, Cadmo, Fiesole [Firenze] 2009.
- 15) La prefazione (“Faone, Fabullo e l’importanza del profumo”) a Teofrasto, *I profumi*, a cura di F. Focaroli, La Vita Felice, Milano 2009, 7-12.
- 16) La curatela del nono volume dei *Quaderni del ramo d’oro* (*Animali, ibridi e mostri nella cultura antica*), con F. Marzari, Cadmo, Fiesole [Firenze] 2010.
- 17) La prefazione a Plutarco, *Sulla loquacità*, a cura di S. Micheletti, La Vita Felice, Milano 2011, 7-11.
- 18) La prefazione a Plutarco, *Sulla curiosità*, a cura di S. Micheletti, La Vita Felice, Milano 2016, 7-11.
- 19) La prefazione a F. Puccio, *L’antropologia va in scena. Nuove dimensioni teatrali per l’Antico*, ETS, Pisa 2016, 7-8.
- 20) La prefazione (con S. Monda) a L. Desiata, *Hebdomada Aenigmatum*, La Maison du dictionnaire, Paris 2019, I.
- 21) La curatela del volume *Tirsi per Dioniso. A Giulio Guidorizzi*, con S. Romani, Edizioni dell’Orso, Alessandria 2021.

G

Convegni e seminari di studio

- 1) Second Annual Graduate Conference in Classics, University of Pennsylvania, Philadelphia, 11 novembre 1989 (“Cratinus' Verbal Violence”).
- 2) Colloquium *De vino veritas*: Wine in Greco-Roman Religion, Literature & Culture, Leeds International Latin Seminar, University of Leeds, 5 maggio 1995 (“Women and Wine in Greek Comedy”).
- 3) Symposium Cumanum on *Viticulture in the Ancient Mediterranean World: The Archaeological, Epigraphical and Literary Evidence*, Villa Vergiliana, Cuma, 16-19 luglio 1998 (“*Et Veientani bibitur faex crassa rubelli*: The Greek and Latin Terminology of 'Bad Wine' Between Scientific and Metaphorical Language”).
- 4) *Rethinking the Irrational: Madness in the Ancient World*, Newnham College, Cambridge (U.K.), 22-24 marzo 1999 (“Madness on the Comic Scene: Aristophanes' *Wasps*”).
- 5) Undicesimo Convegno della Federazione Internazionale di Studi Classici (FIEC), Kavala, 24-30 agosto 1999 (“Quintilian and Metaphor”).
- 6) Symposium Cumanum 2000 on *Vergil and Philodemus*, Villa Vergiliana, Cuma, 21-24 giugno 2000 (“Philodemus and Metaphor”).
- 7) *Tramonto o metamorfosi dell'umanesimo nell'epoca di internet?*, Palazzo del Bo, Università degli Studi di Padova, 16-18 novembre 2000 (“I classici nella bufera della modernità: riflessioni in margine ad un recente incontro senese”).
- 8) *Dioniso, il dio dell'ebbrezza. Dall'antropologia del bere alla cultura della salute*, Teatro Litta, Milano, 11 marzo 2002 (“Dioniso nella letteratura greca”).
- 9) *"Homère virtuel". Pour un 'Compagnon' électronique aux études homériques*, Université Stendhal, Grenoble, 20-22 novembre 2002 (“Homère et le mélodrame”).

10) *Grecia e Roma: per una didattica sostenibile*, Certosa di Pontignano, Università di Siena, 7-8 marzo 2003 (“I classici all'opera. Autori e testi antichi nel melodramma”).

11) *I poeti credevano nelle loro Muse?*, Graduate College S. Chiara, Università di Siena, 2 aprile 2003 (“Il sorriso della Musa”).

12) *Cultura Classica e Cultura Scientifica nel Terzo Millennio*, Liceo Classico Ruggero Settimo, Caltanissetta, 1-2 marzo 2004 (“Il melodramma e l'antichità”).

13) *L'attore solista nel teatro italiano*, Università di Verona, 30 aprile 2004 (“La donnola di Egeloco e la macina di Plauto. La vita dell'attore antico tra storia e leggenda”).

14) *Grecia e Roma: per una didattica sostenibile II*, Certosa di Pontignano, Università di Siena, 22-23 marzo 2005 (“L'incubo ricorrente. La ‘didattica del latino’ nella musica classica”).

15) *La biblioteca di Menandro*, Seminario di studio, Agiasos, Lesbo, 12 maggio 2005 (“La parola degli schiavi da Aristofane a Menandro”).

16) *Il testo come immagine. Dall'antichità a oggi*, Graduate College S. Chiara, Università di Siena, 5 dicembre 2005 (“Altari, asce, uova e siringhe: la poesia figurata nella letteratura greca”).

17) *Diafonie. Esercizi sul comico*, Seminario di studi sulla commedia antica, Università di Venezia, 25 maggio 2006 (“Giocare con il vocabolario. Montaggio e smontaggio delle parole”).

18) *Risate incredule. Sul rapporto tra satira, libertà d'espressione e potere*, Università di Siena, 31 maggio 2006 (“*Ad personam / ad personas*: commedia politica e satira di costume nell'Atene del V secolo e nella Roma d'età imperiale”).

19) *Scene di guerra. La guerra sulla scena*, Liceo Classico Jacopo Stellini, Udine, 3 maggio 2007 (“Il sogno della pace e l'incubo della guerra nel teatro di Aristofane”).

20) *La primavera della poesia. Il canto improvvisato da Omero al bruscello*, Graduate College S. Chiara, Università di Siena, 12 maggio 2007 (“Schermaglie poetiche improvvisate nella lirica simposiale greca”).

21) *On the border. Animals, hybrids and monsters in ancient culture*, The Ohio State University, Columbus, 11-13 gennaio 2008 (“Dionysus’s Zoo: The Animals the God of Wine and Theatre Loved (and Hated)”).

22) *Crossroads in the ancient novel: spaces, frontiers, intersections*, ICAN 2008, Fondazione Calouste Gulbenkian, Lisbona, 21-26 luglio 2008 (“Le dieu Pan fait pan pan pan de son pied de chèvre. Daphnis and Chloe on the stage at the end of the nineteenth century”).

23) *Symposion and philanthropia in Plutarch*, Ottavo congresso della International Plutarch Society, Università di Coimbra, 23-27 settembre 2008 (“Riddling at table: trivial *ainigmata* vs. philosophical *problemata*”).

24) *Filiera Territori DiVini, Storia e cultura della vite e del vino*, Workshop, Università di Padova, 26 giugno 2009 (“Archeologia della produzione e dei sapori: nuovi percorsi di ricerca sulla vite e sul vino in Etruria”, con A. Ciacci e A. Zifferero).

25) Tredicesimo Convegno della Federazione Internazionale di Studi Classici (FIEC), Humboldt Universität, Berlino, 24-29 agosto 2009 (“The rebirth of Greek comedy. The first complete Latin translation of Aristophanes’ plays”).

26) *Frontiere confini limiti*, Convegno annuale dell’Associazione per gli Studi di Teoria e Storia comparata della letteratura, Università di Cagliari, 15-17 ottobre 2009 (“Le maschere di Lisistrata. Le metamorfosi di un personaggio teatrale fra letteratura, arte, musica e cinema”).

27) *Anigma e griphos. Gli antichi e l’oscurità della parola*, Università del Molise, Isernia, 24-25 novembre 2009 (“Gli enigmi simposiali: dagli indovinelli scherzosi ai problemi filosofici”).

28) *Classico alla prova. Il Dipartimento di Filologia Classica “F. Arnaldi”: esperienze e prospettive della ricerca*, Università “Federico II”, Napoli, 4 giugno 2010 (“Cercare nei testi: Dioniso, il vino e l’antropologia del mondo antico”).

29) Diciottesimo convegno biennale della International Society for the History of Rhetoric (ISHR), Bologna, 18-22 luglio 2011 (“Lo spettacolo dei discorsi alla morte di Cesare: dal Foro al teatro”).

30) *La fabrique de l'épigramme latine dans l'antiquité tardive*, Université de Haute Alsace, Mulhouse, 6-7 octobre 2011 (“*Ponere diverse vel solvere quaeque vicissim. Les caractéristiques des devinettes de Sympose et leur rapport avec la tradition énigmatique latine et grecque*”).

31) *Re-Creation: Musical Reception of Classical Antiquity*, University of Iowa, Iowa City, 27-30 octobre 2011 (“*It’s the Same Old Story: Oath of Greek Women in Musical Versions of Lysistrata*”).

32) *Poeti all’opera. Sul libretto come genere letterario*, Università di Siena, 22-24 maggio 2012 (“*Aristofane autore e personaggio: Schubert, Braunfels, Lecocq e Telemann*”).

33) *Poetic Language and Religion in Greece and Rome*, Universidade de Santiago de Compostela, 31 maggio-1 giugno 2012 (“*Oracles and riddles ambo fratres. Cultural (and family) relations between oracula and aenigmata*”).

34) *Homo Ludens, Homo Loquens: Le jeu et la parole au Moyen Age*, Universidad Autonoma de Madrid, 29-31 octobre 2012 (“*Jouer avec les mots et les lettres. Les devinettes grecques et latines sur l’écriture*”).

35) *Come si traduce?*, Università di Siena, 15-16 marzo 2013 (“*Tradurre Demostene: le certezze di Cicerone, i consigli di Quintiliano, i problemi degli studenti*”).

36) *Il latino della scienza e della tecnica: la vite e il vino nel mondo antico e moderno*, Liceo Benedetto Croce, Roma, 17 aprile 2013 (“*Vite e viticoltura nel XIV libro della Naturalis historia di Plinio il Vecchio*”).

37) *Greek Literary Epigram: From the Hellenistic to the early Byzantine Era*, University College of London, 11-13 settembre 2013 (“*The Riddles of the Fourteenth Book of the Palatine Anthology: Later Imperial, Early Byzantine – or Something Else?*”).

38) *La réception de l’ancien roman – II*, Centre d’études supérieures de la Renaissance, Université François Rabelais, Tours, 10-11 octobre 2013 (“*Les premières traductions en langue latine et italienne du roman d’Achille Tatius publiées en Italie avant l’editio princeps du texte grec*”).

39) *Greek Laughter and Tears: Antiquity and After*, The Eighth A.G. Leventis Conferences in Greek, University of Edinburgh, 7-10 novembre

2013 (“Do you think you’re clever? Solve his riddle, then!’ The Comic Side of Byzantine Enigmatic Poetry”).

40) *Traductions savants en latin, XVIe-XVIIIe siècles*, ENSSIB, Lione, 22-23 novembre 2013 (“Peut-on traduire ‘savamment’ tout en faisant des bévues incroyables? Andreas Divus et son Aristophane”).

41) *L’Italie et l’Orient. Enjeux, échanges, regards croisés (Xe-XVIIe siècle)*, Collège de France, Parigi, 27-29 marzo 2014 (“Exercices amusants pour entraîner l’esprit: les énigmes byzantines en Italie (XIIIème-XVème siècles”).

42) *Mythographie de l’étranger* (7ème colloque du réseau *Polymnia*), Université Nice – Sophia Antipolis, Beaulieu/Nizza, 26-27 settembre 2014 (“Hécube ou Médée? Les devinettes mythologiques du XIVème livre de l’Anthologie Palatine”).

43) *La satira del successo. La spettacolarizzazione della cultura nel mondo antico* (tra retorica, filosofia, religione, potere e società), Università di Venezia, 2-3 dicembre 2014 (“La satira del (presunto) intellettuale. Riflessioni su alcuni epigrammi scoptici greci (ma anche latini”).

44) *Fabula agitur. Pratiques théâtrales et artistiques, oralité et apprentissage des langues et cultures de l’Antiquité*, Université de Grenoble, 28-30 gennaio 2015 (“Orazio: la satira a teatro”, con Francesco Puccio).

45) *Per un lessico della commedia greca*, Università statale di Milano, 2-3 febbraio 2016 (“Catapigio sarà lei! La (nobile) arte dell’insulto nella commedia greca”).

46) *International Conference on Greek Etymology*, Villa Kérylos, Beaulieu sur mer, 18-19 marzo 2016 (“Jouer (et s’amuser) avec la littérature. Les jeux de mots dans la poésie grecque”).

47) *ParAfrodite. Amori irregolari dagli antichi ai moderni*, Università di Torino, 27 ottobre 2016 (“La divinità nascosta. Afrodite nella commedia greca”).

48) *La tragèdia i el tràgic en la modernitat*, Università di Barcellona, 3-4 novembre 2016 (“‘Ercole al bivio’ tra la tragedia e la commedia: il personaggio di Eracle nel melodramma”).

49) *Il gioco nella società e nella cultura dell'alto Medioevo*, Fondazione CISAM, Spoleto, 20-26 aprile 2017 (“Gli indovinelli a Bisanzio tra il simposio e la scuola”).

50) *Profanazioni*, Università di Padova, 14-15 novembre 2017 (“Il dissacratore dissacrato: il ‘folle volo’ degli *Uccelli* di Aristofane dal Cinquecento a oggi 1. Gli *Uccelli* a Tolosa: La ‘Nuvola dei cornuti’ di Pierre Le Loyer”).

51) *Il teatro dimenticato / The forgotten theatre*, Università di Torino, 29 novembre-1 dicembre 2017 (“Da Ossirinco a Parigi: i *Segugi* di Sofocle nel melodramma *La naissance de la lyre* di Albert Roussel”).

52) *Antropologia storica e letteratura greca*, Università di Pisa, 16-17 febbraio 2018 (“I morti uccidono i vivi. Il linguaggio enigmatico nella tragedia greca”).

53) *Giochi e giocattoli: parole, oggetti e immaginario*, Università Statale di Milano, 19-20 marzo 2018 (“Tra il folklore e la letteratura: i *Rätsel* di Schiller per la *Turandot* di Gozzi”, con Andrea Landolfi).

54) *L'humour verbal en Grèce ancienne: blagues, jeux de mots et calembours / Verbal Humour in Ancient Greece: Jokes, Puns and Double Entendres*, Università di Nizza, 29-30 marzo 2018 (“Monter et démonter les noms propres: l'ironie féroce de la comédie grecque face à ses victimes”).

55) *Play and Games in Antiquity: Definition, Transmission, Reception*, Swiss Museum of Games Le-Tour-de-Peilz, 17-19 settembre 2018 (“How to study a language and having fun: Greek riddles in the school of Byzance”).

56) *Iconografía y valor de los mitos en Plutarco*, Tredicesimo simposio internazionale della Società spagnola dei Plutarchisti, Universitat de Lleida, 4-6 ottobre 2018 (“La figura mitica della ninfa Egeria nella *Vita di Numa* di Plutarco”).

57) *The Theatre of the polis between Entertainment and Politics. New Interpretations of Greek Drama*, Università di Pisa, 21-22 ottobre 2019 (“La saga degli Atridi da Eschilo a Littell”).

58) *Les usages platoniciens de l'humour / Plato's Uses of Humour*, Université de Nice, 6-8 novembre 2019 (“Humour and riddles in Plato”).

59) *Translating Ancient Greek Drama in Europe 1600-1750*, Online conference (London and Paris), 11 décembre 2020 (“*Traduire Aristophane à Sienna. Le Ploutos et les Nuées de Giovan Battista Terucci (ou de Giuseppe Fabiani ?)*”).

60) *Florent Chrestien, écrivain, traducteur et penseur humaniste* (Grenoble), 10 e 11 giugno 2021 (“*Mulier quidem sum, mens inest tamen mihi. Florent Chrestien et sa traduction latine de la Lysistrata d'Aristophane*”).